

INTERNATIONAL TRIBUNAL FOR THE LAW OF THE SEA
TRIBUNAL INTERNATIONAL DU DROIT DE LA MER



VACANCY ANNOUNCEMENT

The International Tribunal for the Law of the Sea, an international court with its seat in Hamburg, Germany, has the following vacancy:

English Translator/Reviser (P-4)

Functions: Working under the overall direction of the Registrar and the supervision of the Head of Linguistic Services, the incumbent ensures the efficient translation and revision of texts and documents from French into English.

The incumbent is responsible, *inter alia*, for:

- Translating legal texts, documents, publications and other texts of the Tribunal and its Registry from French into English;
- Editing and revising legal texts, publications and informational materials, verifying related references and quotations;
- Coordinating the work of internal and external English translators;
- Carrying out terminological research and compiling glossaries;
- Performing any other tasks that may be necessitated by the work of the Tribunal.

Qualifications and experience: At least seven years' work experience in translation, including experience performing revision functions in an international organization such as international judicial bodies. English mother tongue and excellent command of French, full computer literacy and familiarity with computer tools for translators. Familiarity with terminology of the law of the sea, international law and related areas would be an advantage. To have passed the United Nations competitive examination for translators would be a great advantage.

The Tribunal reserves the right to appoint a candidate at one level below the advertised post.

Remuneration: An initial two-year fixed-term renewable contract, attractive tax-free salary with United Nations benefits and allowances. **Applications should be sent to:** Head of Personnel, International Tribunal for the Law of the Sea, personnel@itlos.org The completed ITLOS personal history form (P11) must be received at the Tribunal no later than 28 February 2022. **Only short-listed applicants will be contacted.** The P11 form can be found on the Tribunal's website at www.itlos.org